



# Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

## BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom / seduta del

Uhr - Ore

NR.

**17.08.2026****08:30****428****GEGENSTAND:****OGGETTO:**

**MISCHGEBIET M2 FALKENSTEINER BIASI - GE-  
NEHMIGUNG DES DES  
DURCHFÜHRUNGSPLANES - 1. MASSNAHME**

**ZONA MISTA M2 FALKENSTEINER BIASI - AP-  
PROVAZIONE DEL PIANO DI ATTUAZIONE - 1°  
PROVVEDIMENTO**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

**Dr. Martin Ausserdorfer**

Bürgermeister - Sindaco

**Dominik Huber**

Vize-Bürgermeister - Vicesindaco

**Verena Baumgartner**

Gemeindereferent - Assessore

**Heidrun Hellweger**

Gemeindereferent - Assessore

**Lukas Steiner**

Gemeindereferent - Assessore

| abw. entsch.<br>ass. giustifi. | abw. un-<br>entsch.<br>ass. ingiustifi. | nimmt mittels<br>Fernzugang<br>teil<br>prende parte<br>in modalità<br>remota |
|--------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
|                                |                                         |                                                                              |
|                                |                                         |                                                                              |
|                                |                                         | X                                                                            |
|                                |                                         |                                                                              |
|                                |                                         |                                                                              |

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Dr. Peter Alexander Schönegger**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Dr. Martin Ausserdorfer**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Gegenstand:

MISCHGEBIET M2 FALKENSTEINER BIASI - GENEHMIGUNG DES DURCHFÜHRUNGSPLANES - 1. MASSNAHME

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 32 vom 28.07.2025 die Umwidmung von Landwirtschaftsgebiet in Mischgebiet M5 auf G.p. 24/8 K.G. St. Lorenzen beschlossen wurde und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1001 vom 28.11.2025 genehmigt wurde;

- dass Dr. Arch. Wolfgang Huber den Entwurf des Durchführungsplanes für Mischgebiet M5 ausgearbeitet und mit Prot. Nr. 0015952 vom 14.05.2026 und Prot. Nr. 0016680 vom 03.06.2026 vorgelegt hat;

nach Einsichtnahme in das Gutachten der Gemeindebaukommission für Raum und Landschaft, welche in der Sitzung vom 11.06.2026 diesen Vorschlag überprüft und mit Auflagen positiv begutachtet hat;

festgehalten, die Unterlagen laut oben genanntem Gutachten ergänzt und am 06.07.2026 mit Prot. Nr. 0018657 hinterlegt wurden;

Der Umweltbericht liegt vor; die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat festgestellt, dass die geplanten Änderungen nicht der strategischen Umweltprüfung (SUP) gemäß L.G. Nr. 17 vom 13.10.2017 unterliegen.

festgestellt, dass der Durchführungsplan alle Bestandteile laut Art. 57 Absatz 4 des L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018 enthält;

nach Dafürhalten, den Entwurf des Planes zu genehmigen;

nach Einsichtnahme in die geltenden Landesraumordnungsgesetze der Autonomen Provinz Bozen;

nach Einsichtnahme in das folgende Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

hinsichtlich der  
**fachlichen Ordnungsmäßigkeit:**

**Positiv** – digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. M0dI9yihZm1A1fNjZ8jb8G2TYLzr+U/IIKgJU4sCKqM=;

Oggetto:

ZONA MISTA M2 FALKENSTEINER BIASI - APPROVAZIONE DEL PIANO DI ATTUAZIONE - 1° PROVVEDIMENTO

Premesso che con deliberazione del Consiglio comunale n° 32 del 28/07/2025 e con Deliberazione della Giunta Provinciale n° 1001 del 28/11/2025 è stato approvato la modifica da zona di verde agricolo in zona mista M5 su p.f. 24/8 C.C. San Lorenzo;

- che Arch. Dott. Wolfgang Huber ha elaborato e depositato con protocollo in entrata n° 0015952 del 14/05/2026 e n° 0016680 del 03/06/2026 la proposta del piano di attuazione per zona mista M5;

visto il parere positivo della Commissione edilizia comunale per il territorio ed il paesaggio, la quale ha esaminato positivamente con condizioni questa proposta nella seduta del 11/06/2026;

tenuto fermo che la documentazione è stata modificata per tenere conto del parere sopra citato e depositato con prot. n. 0018657 del 06/07/2026;

Il rapporto ambientale è stato depositato; la commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha constatato che le modifiche proposte non sono soggette alla valutazione ambientale strategica (VAS) secondo la L.P. n. 17 del 13/10/2017.

constatato che il piano di attuazione contiene tutti gli elementi ai sensi dell'art. 57 comma 4 della L.P. del 10/07/2018 n° 9;

ritenuto opportuno di approvare la proposta del piano;

visto le leggi urbanistiche vigenti della Provincia autonoma di Bolzano;

visto il seguente parere ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2:

in ordine alla  
**regolarità tecnico-amministrativa:**

**Positivo** – firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio con impronta digitale n. M0dI9yihZm1A1fNjZ8jb8G2TYLzr+U/IIKgJU4sCKqM=;

aufgrund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres;
- der Satzung dieser Gemeinde, veröffentlicht im außerordentlichen Beiblatt zum Amtsblatt Nr. 7 der autonomen Region Trentino - Südtirol vom 14.02.2006;
- Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

visti:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno corrente;
- lo Statuto di questo Comune, pubblicato nel supplemento straordinario al Bollettino Ufficiale n. 7 della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige del 14/02/2006;
- Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2;

## **beschließt**

### **der Gemeindeausschuss**

einstimmig bei 5 Anwesenden und Abstimmenden

- 1) den Entwurf des Durchführungsplanes für das Mischgebiet M5 im Sinne von Art. 60 des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9, aus den in den Prämissen genannten Gründen zu genehmigen;
- 2) folgende Unterlagen bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und werden genehmigt:
  - a) Kompatibilitätsprüfung (d3 I100913894 und I100913895)
  - b) Bebauungsvorschlag (d3 ID I100913889)
  - c) Technischer Bericht (d3 ID I100913890)
  - d) Durchführungsbestimmungen (d3 ID I100913891)
  - e) Rechtsplan Bestand (d3 I100921180)
  - f) Rechtsplan (d3 ID I100921185)
  - g) Grünplan (d3 ID I100921184)
- 3) zu beurkunden, dass der Gemeinde aus dem gegenständlichen Beschluss keine direkte Ausgabe erwächst, welche finanzieller Abdeckung bedarf;
- 4) der vorliegende Beschluss wird gemäß Art. 60 Absatz 2 L.G. Nr. 9/2018 zusammen mit den entsprechenden Unterlagen für die Dauer von 30 Tagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz veröffentlicht. Innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zum Planteilwurf einbringen.
- 5) gegenständlichen Beschluss mit derselben Abstimmung im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

## **la Giunta comunale**

### **delibera**

ad unanimità di voti su 5 presenti e votanti

- 1) di approvare ai sensi dell'art. 60 della legge Provinciale del 10/07/2018 n° 9, la proposta del piano di attuazione per zona mista M5, per i motivi esposti nelle premesse;
- 2) i seguenti documenti, anche se non allegati materialmente, costituiscono parte integrante della presente deliberazione e vengono approvati:
  - a) Verifica di compatibilità (d3 ID I100913894 e I100913895)
  - b) proposta di costruzione (d3 ID I100913889)
  - c) realzione tecnica (d3 ID I100913890)
  - d) norme di attuazione (d3 ID I100913891)
  - e) pianimetria stato di fatto (d3 ID I100921180)
  - f) piano normativo (d3 ID I100921185)
  - g) piano di inverdimento (d3 ID I100921184)
- 3) di dare atto, che dalla presente delibera non derivano oneri diretti a carico del comune, i quali abbisognino di copertura finanziaria;
- 4) ai sensi del comma 2 dell'art. 60 della L.P. n° 9/2018 la presente deliberazione, corredata della relativa documentazione, viene pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta del piano.
- 5) di dichiarare, con la medesima votazione, immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

**Bürgermeister - Sindaco**

Dr. Martin Ausserdorfer

Letto, confermato e sottoscritto.

**Der Sekretär - Il Segretario**

Dr. Peter Alexander Schönegger

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Gegen diesen Beschluss kann außerdem innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD. Nr. 104/2010 (Verwaltungsprozessordnung) auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare entro il periodo di pubblicazione, opposizione a questa deliberazione alla Giunta comunale. Contro questa delibera può essere presentato inoltre ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

**digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale**